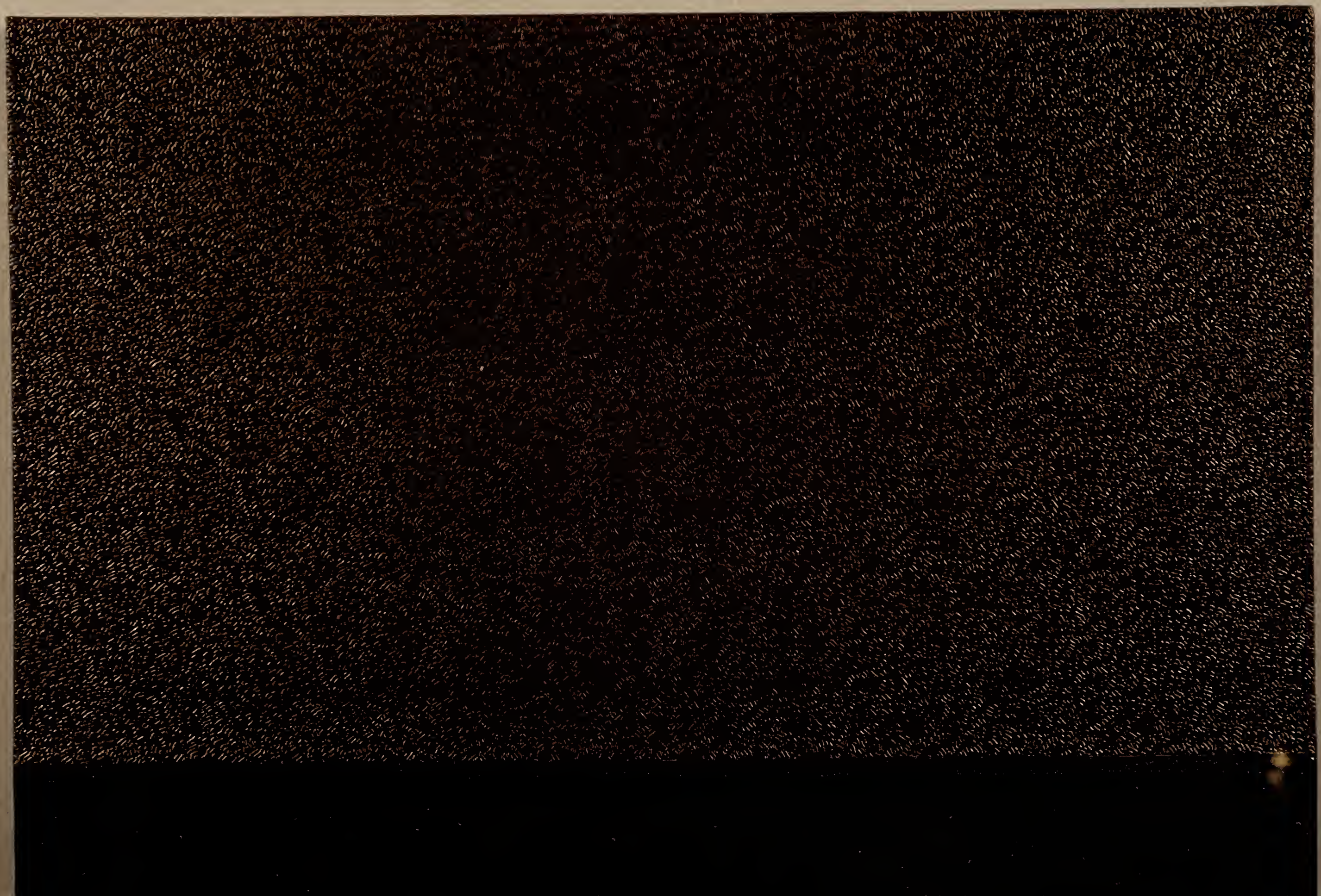

John Carter Brown
Library
Brown University

TRANSITO
GLORIOSISSIMO DE N. S.RA
LA SANTISSIMA VIRGEN
MARIA
DIXOLO
EL R. P. FR. PEDRO ANTONIO

de AGVIRRE de los Menores Deſcalços de N. S. P. S. FRANCISCO Lector de Prima de Theologia en ſu Religioſiſſimo Convento de S. Diego de Mexico.

SACALO A LVZ, Y SOMBRA

de la Cofradia de el TRANSITO de N. Señora, que á titulo de ſuyo, lo celebrò en el Hoſpital de SAN JVAN DE DIOS de eſta Corte el dia 22. de Agoſto Dominica 12. poſt Pentec. de 1694.

SV MAS OFFICIOSO, Y AGRADECIDO
REELECTO MAYORDOMO
NICOLAS DE NAVARRETE.

Con licencia Impreſſo en Mexico en la Imprenta de Juan Joſeph Guillena Carraſcoſo.

1694

DEDICATORIA

A la Cofradia de el Glorioſiſſimo Tranſito de N. Sra de los Deſamparados.

ESSAS MULTIPLICADAS Palmas en la Corona ſon el ſingular triumpho de el Tranſito Vital de N. Señora en el nido de ſu Sepulchro. Eſte es el Blazon de ſu devota Cofradia en el Gremio de los Maeſtros Arcabuzeros, Caldereros, y todos los demas Officiales Herre-

Herreros, que domellando à golpes de ſu deſtino en las ardientes fraguas los bronzes, los azeros, y otros duros metales trabajan proſtrados, por levantar feſtivos á la immortalidad de la fama de el Tranſito de ſu Matrona en cada bronze un Padron; en cada fragua un Phenix; en cada metal vna Eſtatua.

Son eſtas Palmas apriſſionadas en la Corona de ſu Piedad Empreſſa; de ſu Union Diviſa; Vinculo de ſu Amor; de ſus manos la Palma; y de quanto trabajan ſus Palmas la Corona; y no de flores, que ſe gaſtan, ni de plata, que ſe liga, ni de oro que ſe falſea. Corona es de hierro, que ni ſe falſea, ni ſe liga, ni ſe gaſta; aun gaſtandola por fineza à la verdadera Mageſtad deſus Ceſſares Romanos.

Sur. in Comentar. ad Ann. 1530. Erat demore veterum Cæſſarum, ut *Coronam ferream* ſuſciperēt, quæ indicaret, Romano Imperio firmitatē *Ferro* comparari.

El P. Surio en la Coronada Vida de el Emperador Carlos V. dice que coronar con Corona de Hierro á los Monarchas, es ſignificar en aquel eſtilo, ſobre los eſplendores de el Oro, y precioſidades de la Plata á valentias de el Azero la firmeza de la Corona.

Callo que ſea Regalia de la Materia; y que debiendo la Plata, y el Oro al Hierro, que lo trabaja, el Primor; quieran tambien pagarle tributarios la Primacia. Y aun era poco ſer Rey de los metales el Hierro: pues ſi ſe dixeron los *Ceſſares* del *Herir*; ſe debe al Hierro lo que es de el Hierro, cediendole la Plata, y el Oro ſobre todos los metales lo Auguſto.

Dr. Chriſtoval Suarez de Figueroa en ſu libro: *Plaza Univerſal. &c.* Diſc. 44

Callo la antiguedad de el Officio: por averla ſacado á *Plaza univerſal de todas las Sciencias, y Artes* el Erudito, que eſcrivió ſu origen. O ſean ſus Progenitores Gigantes, ô ſea Vulcano, quien fraguó ſus Primeros golpes, ò fueſſe el miſmo Jupiter el que eſtrenò, primicias de ſus obras los Rayos.

Callo

Callo la Nobleza de el Arte: por andar impreſſa ſu Executoria en el *Erudito Informe* á favor de la Nobiliſſima Nacion Vizcaina: cuyo titulo es: *Memorial ſobre los Officios Mecanicos, que en la Cantabria no impiden el gozar ſin diſpenſaſion de los Habitos, y Encomiendas Militares.* Donde ſu Author ſuponiendo: Que ſea Nobleza Politica? Deduciendolo de la L. *Imperialis.* C. de *Nuptijs.* Y de el ff. de *Muner.* & *Honor.* L. *fin.* Y de Innoc. C. *de multa. Extra. de Præben:* Y de otros muchos Hechos y Derechos: en la *ſuposicion ſegunda §. La ſegunda Arte Mecanica es la Armatura, que haze inſtrumentos de guerra &c.* Eſcribe lo ſiguiente.

El empleo, y ocupacion de labrar el Hierro fue tenido por Nobiliſſimo. Y S. Gregor. Nazian. Orat. 4. de Theol. Pinta á Vulcano entre los carbones, y obſcuridad de las Herrerias, como â Varon Nobiliſſimo, è Illuſtriſſimo, y de ſuma importancia para lo mas glorioſo de la Milicia, que es la Fuente de la Nobleza, y la que dà los mas altos; y juſtos derechos, y merecimientos, para que los Vaſallos ſean remunerados de ſus Principes con Titulos, Habitos, y Encomiendas, &c.

Vulcanus. fuligine obſitus; tamet ſi *Clarus Artifex.* D. Gregor. Naz. orat. 4. adverſ. Iulianum.

Callo lo que eſcribe el P. M. Fr. Juan de S. Geminiano, en el Prologo al libro que hizo de los *Artifices, y Officiales*, honrrandolos â Ley de Guzman, como â neceſſarios à la Republica: Donde pondera lo que dixo el Eſpiritu Santo, ſer tan neceſſario como el Fuego, y el Agua, y aun antes que la Sal, y que el Pan à la vida natural de los hombres el Hierro. Y nota, que ſin los Artifices de eſta materia no tubieran forma de trabajar los demas. Diſcurraſe por todos los Officios. Rara ſerá la coſa, que ſe pueda hazer ſin Herramien-

Gemin. lib. 9. de Artifi.

Eccli. 39. 31. Initiũ neceſſariæ rei vitæ hominum Aqua, Ignis, & Ferrum, Sal, Lac, & Panis

ta. Ni en ſolo el pobre Official haze el Hierro ſu officio; tambien milita en el Cavallero ſu decoro. Vſalo el Docto para ſu pluma, el Criminoſo para ſus hechos, y el Santo para el Cilicio.

Callo de Officio todas eſtas coſſas, que aunque parecen eſplendores, que en las fraguas illuſtran, ſon humos, que en el ayre ſe deſvanecen. Lo que vnicamente illuſtra, ennoblece, y ſublima: La Palma, y Corona, que ſobre la Plata mas virgen, y ſobre el Oro mas puro, exalta á nueſtro humilde Hierro, es verſe elevado del polvo de ſu Limalla miſma á los ſuperiores atractivos de el Iman, que ſin levantar la Plata mas realzada, ni el Oro, mas ſubido, ſe lleva el mas bajo Hierro tras ſi. Y quien no ſiente en el ſuyo, ſer el Iman de los mas arrebatados corazones la Piedra viva de el Sepulchro de Nueſtra Señora en ſu Tranſito?

Aquel Marmol dichoſo, aquella precioſiſſima piedra atrae unidos de Cofrades; une á ſi congregados de concordes los Hierros. Eleva en Hermanable union nueſtros humildes hierros. Iman. Y aun de ſu Sepulchral Piedra, y los finos azeros de nueſtra Fee, à impulſos de el Amor, centellean, ya que no brillos de las Eſtrellas, que en ſu Cabeza ſe coronan; á lo menos viſlumbres de las Fraguas ardientes, que en nueſtros Corazones ſe entrañan.

Predicando el Diſcretiſſimo Señor San Franciſco de Sales en Paris en S. Juan de Greve el Aſſumpto de eſte Sermon (como lo teſtifica el miſmo en el Prologo al Lector de ſu *Practica del amor*) perſuadia ſer el Trãſito de N. Señora Tranſito de puro Amor. Y teniendo tan eſpecial gracia de acomodar un ſimil; ni comparó el Tranſito, ó Separacion precioſa de Cuerpo,

Y

y Alma à la Plata Virgen, que ſe aparta de el Oro; ni al Oro derretido, que ſube de quilates; y lo comparò al Hierro, que levantandoſe como vivo de el polvo de ſu limage ſe dexa ir en pos de los atractivos de el Iman. Son Palabras del Santo en el lib. 7. de la *Practica del Amor de Dios* capitulo 14.

Como ſi el Hierro eſtubieſſe libre de todos embarazos, por ſu miſma propenſion ſeria atraido fuerte, pero dulcemente del Iman .·. Aſſi la Santiſſima Madre no teniendo nada en ſi, que embarazaſſe la operacion de el Divino Amor de ſu Hijo, ſe unia con el con incomparable union por Extaſis dulces .·. De manera, que la Muerte de eſta Virgen fue mas dulce de lo que ſe puede imaginar, tirandola ſuavemente ſu Hijo.

Eſto ſe predicò el año de 1602. en San Juan de Greve de Paris, y eſte año de 1694. en San Juan de Dios de Mexico; ſiendo uno, y otro Sermon, el Trãſito del Amor el Aſſumpto, con ſus atractivos de Iman vnitivo de los Hierros de ñro Officio cõ tal vnion, que admira veer, con no ſé que mocion oculta de aquel Iman el Devoto Conjunto de Hierros tan vniformes.

Eſta es la Coronada feliz *Cofradia de el Tranſito de Nueſtra Señora de los Deſamparados*, que mas ha de 110. años; mas ha de vn ſiglo que florece, y dura, como en ſiglo, ſobre dorado, de Hierro. Cuydó deſde ſu cuna la Cofradia, de los Inocentes Niños, y de la ſepultura de los Ajuſticiados Malhechores; y haſta oy logra el caudal de ſus limoſnas en los Deſamparados deſvalidos, empleando á eſte piadoſo fin, y funeral toda ſu ſolicitud en ſus Quartos.

A eſta debo los aprecios ineſtimables en la reeleccion en Mayordomo; y a ley de fiel, y agra-

de-

decido pago en el Iman de eſte diſcurrido Tranſito lo que debo. El Eruditiſſimo P. M. Fr. Juan de S. Geminiano, entre otras propriedades del Iman, dixo; que tiene eſpecial virtud *Gratificativa*, que es gracia de hazer Agradecidos: porque dicen que augmenta las Gracias en el Sermon. Yo no ſé lo que quiſo decir en ſu Latin eſte Padre. Solo ſé que en buen Romance pago con eſte Sermon lo que debo. Y aun quiero á á ley de buen Mayordomo, que me deba la Cofradia, no otra coſa, que amor: de quien vive el mio tan pagado, que mirando el que tengo de promoverla, y aſſiſtirla, me parece que toda via no pago: porque aun no ſoy el que debo.

Magnes habet virtutem *Gratificativam*: auget enim, vt dicunt, gratiã in Sermone. Gemin. lib. 2. de Metallis cap, 14.

Nicolas de Navarrete.

** SENTIR **

DEL* M. R. P. JUAN MARTINEZ de la Parra de la Sagrada Compañia de JESVS, Prefecto de la Congregacion del Salvador en la Casa Professa de esta Ciudad de Mexico.

OBEDECIENDO EL MANDATO de U. Ex. he leydo con la atencion, que se arrebata quien gusta, y con el cuydado que necessita, quien aprende este Sermon, que en Solemnidad del Glorioso Transito de MARIA SS. Señora N. predicó el R.P. Lector *Fr. Pedro Antonio de Aguirre* Hijo de la Exemplarissima Descalcez de N. P. S. Francisco, y Lector de Theologia en este su Convento de Mexico. Y hallandome desde luego en el vmbral mesmo con la luz toda de vn acertado, y grande Assumpto, aun antes de entrar en el primer punto de su discurso, hizo punto mi admiracion. Como saliô este Assumpto, dixe, tan desde luego genuino? tan nacido, tan como inspirado, que sin amoldar de prevencion palabras, sin buscar de artificio caminos, sin hazerle de estudio la que llaman cama, y suele ser brete de la paciencia, el se viene tan en su lugar, el se nace tan proprio, que afrontado de quadro à todo el blanco de la Fiesta, y del Evangelio lo llena tan al punto, que arrebatandose ya con lo sutil el entendimiento, ya con lo solido la razon, ya con lo piadoso la voluntad, y ya todas las atenciones con lo conciso, quando parece, que apunta, ya acierta, quando solo empieça, ya triunfa, y aviendolo en breves palabras dicho todo como en su centro, ciñe quanto dilata luego la grande esphera de su discurso. Felicidad es esta propria sola de ingenios fecundos, que aunque parece facil, no se aprende; y lo que al verlo, parece, que se estaba dicho, ó que se hallo hecho; ni lo haze, ni lo dice sino vn prolixo es-

tudio, que de la colision de vnas, y otras *especies* digeridas bien en el seno capaz de vn grande entendimiẽto prorrumpe como el rayo en vn instante con fuego, luz, y trueno tã sutil, y tan prompto, que tiene ya logrado el tiro, aun antes que le averiguen los passos, y ha dado todo el golpe en su blanco, aun antes que los ojos le registren el camino. Assi lo veo en este rayo de ingenio, que al mesmo salir logra el tiro dejando atonita la atencion.

Entre dos Vidas pues, como cogida la Muerte entre dos puertas, celebra el transito de MARIA de vna, â otra vida por medio de la muerte, como el que de vna orilla para passar á otra pone el pie en la piedra de en medio: assi la Señora pissando aquella piedra de la muerte, que â todos los derriba en el lodo, hallandola firme le sirvió á otra mejor Vida de Transito. *O quomodo fons Vitæ ad Vitam media trahitur Morte*, que dixo el Damasceno. Y bien apuntò Andreas Cretense, que la que trajo al mundo la Vida, no la avia de sacar del mundo sino la vida: *Quæ vitam conciliavit ad vitæ instauratæ transitum excurrit*. Y sea vna vida restaurada por su transito, la que goze aquella, por quien hizo transito del cielo à la tierra la Vida. Sea, conspira San German Constantinopolitano, la separacion del cuerpo con vna Vida vuelta para otra Vida mas Vivaz, mas Vida: *Non molestum erit, quod minime carni parcendum sit: ad Vivaciorem revertere Vitam*. Assi le vienen á MARIA Santissima mas à su medida cortadas las palabras, que del Evangelista San Juan dixo San Geronimo sobre el: *Sic eum volo manere*, dõde no negando la Muerte, explica como puede ser entre dos Vidas vn Transito. *Ex quo ostenditur, virginitatem non mori, sed manere cum Christo, & Dormitionem eius Transitum esse non Mortem*. Y si assi queda viviendo en Christo la Virginal pureza, aun quando espira, Transito es el de MARIA que passa de su Vida à vivir en la Vida de su Hijo. Y si à Metello porque fue llevado al sepulchro en hõbros de quatro hijos suyos tales, que dos avian ya sido Consules, otro lo era, y el otro estaba para serlo, le pareciô al Historiador Velleio, que quien assi vivia en sus hijos no merecia la suya llamarse Muerte: *Hoc est nimirum magis feliciter de vita migrare, quã*

Damasc. orat. 1. de dormit. Deipar.

Andr. Cretens. orat. 2. de dormit. Deipar.

S. Germ. Constant. Ap. Combefis. in fest. Assumpt.

D. Hyer. l. 1. adv. Iovin.

Vell. Pat. l. 2. Hist.

meri-

mori. Que deberemos decir de la que en vn Hijo Dios halla depositada su Vida mientras su Cuerpo se separa? *Ad vivaciorem revertere Vitam.* Tal es pues la Conspiracion sagrada, que como regalia de la verdad sigue por su mejor aplauso al agudo, solido, y genuino Assumpto deste Sermon.

Pero aun aí en el otro transito, que era el que desseaba Plinio le observaran en aquella su Oracion Panegirica à Trajano: *Vtinam ordo, transitus, & figura simul spectarentur.* Y siendo este transito muerte para no pocos Predicadores; en este no es sino mostrar doblada la viveza de su ingenio. En las transiciones, digo, en que suelen parecer cortados los discursos; aqui se avivan con tal destreza, que siguiendo el orden oratorio passa de vno en otro concepto, de vna en otra noticia, de vna en otra viveza, sin que se le entienda el arte, de modo que se goza en la fabrica toda la hermosura sin descubrir las coiunturas, por donde passa la armonia. Deleita con lo que dice; enseña con lo que apunta; divierte con lo que allude; y en vna oracion tan breve dice mas, que à los oydos, à la atencion: al modo que aquel gran Pintor, que en bosquejados lejos mas, que mirar à los ojos, daba que discurrir al entendimiento, y aplicò, como yo â esta, à las oraciones de Tucidides Plinio. *Plus intelligitur, quam pingatur: studet enim, vt pauciſſimis verbis plurimas res comprehendat.* Assi consigue juntar la sutil delgadeza con la claridad, la solidez ajustada de las pruebas con lo florido de los artificios rethoricos; y lo que es mas, el decoro, y gravedad con que vsa de las Divinas Escripturas, sin que las desfiguren frasses oratorias. Dispone en fin con gran juizio, reparte con variedad, prueba con ingenio, adorna con noticias, y llenando todo el nombre de Orador colma el credito de Erudito. *Disponere apte, figurare varie, nisi eruditis negatum est.*

Plin. l. 3. Ep. 13.

Plin. in Iudic. Tucid.

Plin. cit.

Mucho me avia dicho la fama; pero aora aun me parece poco quanto dice, que aun no llenan las vozes del comun aplauso el fondo de tan gran sujeto. No quiero desseárle, que predique mucho; mas lo que si desseo es, que quanto predicare, dandose à la luz publica en las prensas, se logre á comunes provechos. Y con esto he dicho que merece este Ser-

Sermon la grata licencia de V. Ex. para ſu impreſſionpor: que nó contiene coſa, que ſe oponga â nueſtra Santa Fee, y buenas coſtumbres. Eſte es mi parecer. Salvo &c. En eſta Caſa Profeſſa de la Compañia de JESVS de Mexico, y Septiembre 29. de 1694. años

EXC.MO SEÑOR

B. L. M. de V. Ex. ſu menor Siervo, y Capellan

Juan Martinez de la Parra.

PARECER

Del R.mo P. M. Fr. GERONIMO de Colina del Orden de N. P. S. Auguſtin Maeſtro en Sagrada Theologia por la Real Vniverſidad Mexicana, y por ſu Religion, Ex-Definidor, Prior, que fue, del Convento Grande de Mexico, y Predicador de ſu Mageſtad.

POR ORDEN DEL SEÑOR Lic. Don Antonio de Auncibay, y Anaya Canonigo de eſta Santa Igleſia, Juez, Proviſſor, Official, y Vicario General de el Arçobiſpado, leí eſte Sermon, mas con intento de aplaudirlo, que de cenſurarlo: porque ſiendo ſu Orador el *M. R. P. Fr. Pedro Antonio de Aguirre*, Lector de Prima de Sagrada Theologia en ſu Convento de San Diego, tan acreditado en eſta Ciudad por eſpejo, y exemplar de grandes Predicadores, de quien ſe verifica con verdad, lo que de Themiſtio ponderaba San Gregorio Nazianzeno: *Tu Rex es Sermonum*; ſin violentar el eſtilo, ſe debe transformar en Panegyrico. Pero luego hallo el embarazo, que temia San Proclo, para celebrar la dorada eloquencia de San Juan Chriſoſtomo: *Nullus enim dignè laudabit Ioannem, dum non eſt alius Ioannes.* Y como no es facil ſer otro *Aguirre*; ni la modeſtia Religioſa permite, que ſea Panegyriſta de ſi miſmo, que era el deſempeño de ſu eloquencia, que lo haze

Nazian. Epiſt. 21. ad Thom.

D. Procl Orat. Paneg. in laud. Chriſoſt.

mero fin ſegundo; ſea la miſma obra la que le ſolicite el aplauſo: pues en la profundidad de los penſamientos, en la ſubtileza de los diſcurſos, en la elegancia de las fraſſes, en la propriedad de las vozes, y en el agrado del eſtilo parece vna Cithara ſuave, que tocandola ſu Author con la energia, y ſuavidad de ſu decir, atrae dulcemente los coraçones de todos: con que ya no ſe deſvanecerà con ſu Orpheo aquel ſiglo Gentilico vencido honrradamente de eſte Evangelico; y dixera mejor aqui Libanio, lo que entonces eſcribiò á Leoncio: *Aurea verba habes, perpolitas ſententias loqueris. Quid ergo de modeſtiſſimis tuis geſtibus? Quid de ſuaviſſima voce dicam? Cuius naturali harmonia Orphei more ſiſtere flumina, movere ſylvas, montes que poſſis?*

Liben. Epiſt. ad Leontiñ.

Diſcretamente imprimen eſte Sermon los del Gremio, para celebrar como Orpheo á ſu Orador: porque ſi los oyentes le admiraron ſingular por la voz, los auſentes le conoſcan exquiſito por la pluma; ſirviendo al canto el pulpito, y á la eſtimacion el credito. Deſe en buena hora à la eſtampa, ſalga á publica luz, venga: que ſi yo no me engaño ya le pide Mexico, y aun le llama ſuyo en vozes el Eſpoſa al quarto de los Cantares: *Veni Auſter, perfla hortum meum, & fluent aromata illius.* Donde leyò San Bernardo. *Veni Sermo*; Venga eſte Sermon; á eſte parece apunta ſeñaladamente: pues quando predica la Muerte real, y phyſica de MARIA Santiſſima, Jardin de los recreos de Dios: *Hortus concluſus*: la halla ſu eloquencia con mas ſegura Vida avivando en ſu decir la generoſa fragrancia de ſus aromas: *Aromata illius.*

Cant. 4.

D. Bern. lib. de triplici Cuſtodia.

Solo ſe debia cenſurar (ſin retratarme de la voz, que dixe al principio) la brevedad de eſta Oracion, quan-

quando ſu grande talento pudiera explayar ſus luzes haziendo dichoſos à los ſiglos futuros por eſcrito, y no hazer tanta reſiſtencia á la juſticia, con que ſe le piden los muchos, que tiene, ſin querer entregarlos, retrayendoſe al ſagrado de ſu humildad: porque no le hagan cargo ſus apaſſionados, de lo que ſe le hizieron á Caſiodoro los ſuyos, negandoſe à la impreſſion de ſus libros: *Et adhuc dubitas edere, quod tantis utilitatibus probas poſſe congruere?* No tiene que rezelar quando todos ſon de la turqueza que eſte Sermon, en que cada palabra es vn pedaço de oro, mucho valor en poca cantidad, no ſé ſi habla Plutarco de Phocion, ó del *R. P. Lector Fr. Pedro Antonio de Aguirre* quando dixo: *Animadverti idem orationi convenire, quod nummis, qui eo ſunt pretioſiores, quo in minori materia plus, valoris, & pretij amplectuntur.*

Siendo pues todo èl, como vn oro acendrado en el chriſol de la Fee, puro, ſin liga, ni eſcoria, y tan ſonoro á los Catholicos oydos, juſto es, que ſe acuñe en las prenſas! para que hecho moneda corriente, y vſual enrriquezca á los ingenios de nueſtra Nueva-Eſpaña. Santa. Cruz Mexico, 24. de Septiembre de 1694.

Señor Proviſſor

Capellan de Vmd. q. ſ. m. b.

Fr. Geronimo de Colima.

EL EXC. SEÑOR D. GASPAR de Sandoval, Sylva, y Mendoza Conde de Galve, Virrey, Governador, y Capitan General desta Nueva-España Concedió su licencia para la impression desse Sermon vista la Aprobacion del M.R.P.M. Juan Martinez de la Parra de la Compañia de JESVS. Por Decreto de 30. de Septiembre de 1694.

ASSI MISMO EL SEÑOR Provisor D. Antonio de Auncibay, y Anaya concedió su licencia, vista la Aprobacion de el M.R.P.M. Fr. Geronimo de Colina del Orden de San Augustin. Por Auto de 23. de Septiembre de 1694. Ante Bernardino de Amezaga Notario Publico.

APROBACION
DEL M. R. P. Predicador Fr. JOSEPH de Hoyos de los Menores Descalços de N. P. S. Francisco Definidor actual de su Provincia de San Diego de Mexico.

CON singular gusto veo este Transito glorioſissimo, que à mi Chariſſimo Hermano *Fr. Pedro Antonio de Aguirre* Lector de Prima de Theologia oî predicar en la Fiesta, que su Cofradia de Ferrarios, como á su Titulo, celebró. Y desde luego le califico libres de toda censura sus conceptos, que no descubren en su margen blanco alguno al menor tiro: porque si al critico Censor mas curioso llama la vulgaridad *Mosquetero*, y en la opinion del Author, es cada Trabuco un *Tormento*; sus discursos, en mi sentir, viven de toda boca de fuego, y trabucacion, tan seguros, que: *Non tanget illos tormentum malitiæ.* Cant. 5.

No quisiera contravenir à el: *Laudet te alienus;* Pero de casa, y muy de casa era, quien elogiando el gran talento de sus amores, decia: *Caput eius aurum optimum: Comæ eius, sicut elatæ Palmarum:* Es su cabeza de oro, Officina sagrada de unos pensamientos Divinos; y sus cabellos son unas Palmas. Que consequencia es esta? Si la cabeza es de oro: porque no serán de oro tambien sus madexas? Los Setenta descubren de rayz à la cabeza de oro los pensamientos, leyendo en lugar de: *Sicut elatæ Palmarum*: aquel: *Quasi Tumuli* como de un triumphal sepulchro Virgineo de Palmas, y Corona. Tal es el Glorioſissimo TRANSITO de N. Señora que en este Sermon se discurre, Como no avia de ser la Cabeza de oro, y de aquel oro de donde se dixeron los *Chrisostomos*, y los *Chrisologos*? Como no avia de ser cada discurso suyo subtil, como el pelo de la cabeza, una *Palma* singular à su Corona? Ni le faltan las individuales señas de su Persona, y Nombre: porque donde los Setenta leyeron: *Cephas*: en lugar de: *Aurum optimum*; le descubrió San Ambrosio la Alcuña en el cuño de su nombre proprio diciendo: *PETRVM seu Petreum, Aurum solidum, atque Eminens.*

Caput mẽbrorũ omnium *divinum* & sacrũ cum sit *cogitationis* principium. Arist. lib. 1. de natur. Animal. c. 11.

LXX. apud Gisler. cantic. 5.

LXX. ibi. apud. Soto in cant. vbi D. Ambros. in Psal. 118. Ser. 15.

4. Eſdr. 4. 48. Et vidi. Et ecce *Fornax* ardens tranſijt coràm me. Et cum tranſiſſet fumus. Poſt hæc tranſijt coram me *Nubes* plena âquæ & immiſſit pluviam impetu multam, & cum tranſiſſet impetus pluviæ, ſuperaverunt in ea guttæ.

El Lector de eſte Sermon me diſculparia, ſi Yo ponderara aquella bien diſcurrida Fragua, que puſo en admiracion haſta Abrahan, y haſta Eſdras, quando ambos vieron una myſterioſa Fragua; ſi bien con gràn diferencia. Abrahan vió Fragua, y Lampara de Tranſito. *Cibanus fumans, & Lampas Tranſiens.* Eſdras vió Fragua, y Nube de Tranſito: *Ecce Fornax ardens tranſijt. Poſt hæc tranſijt; Nubes plena âquæ.* Valgate Dios por Fragua diſcurrida de ſuerte, que como quiera que el Tranſito de MARIA ſe diſcurra, no puede ſer ſin la Fragua: porque deſpues que el Authordel Sermon tomó para ſus diſcurſos la pluma, es ya tan del dia la circuſtancia, que las Fraguas ſon forçoſo paſſo al Tranſito de MARIA, ó bien ſea *Lampara*, la que ſu Tranſito nos alumbre; ó bien ſea *Nube* la que en ſu Tranſito nos aſſombre. Lampara, y Nube en las Fraguas no es diſcordia, ſino vniforme calificacion del Aſſumpto: como que vieſſe *Nube inagotable* Eſdras, la que vió *Lampara inextinguible* Abrahan.

Es el Fuego (digolo con Ruperto) la Muerte voraz, que todo lo haze cenizas. Es el Agua que corre la vida, que no para. Pues decirnos Eſdras (ſegun la auctoridad que entre los Doctos ſe ſupone) que quando en aquella Fragua el Fuego lo hizo todo humo: *Et ecce ſuperavit fumus:* La nube ſe quedò tan inexhauſta, que le ſobraron gotas: *Superaverunt in ea gutta:* Es decirnos claro como el agua, que à viſta de los ardores de la Muerte, ſe quedó la Nube MARIA en ſu Tranſito tan llena de ſus aguas vivas, tan Viva, y Vivifica, que aun deſpues de ſu Tranſito, en vivas gotas, conſerva reliquias glorioſiſſimas de ſu Vida.

Sino es que ſean *Reliquiæ cogitationis* de aquella Cabeza de oro. Las perlas precioſas, digo, del Orador, que con mil gracias lo dà en ſu Sermon, ſu vaya à la Muerte: *Ubi eſt, Mors Victoria tua?* Tanto, que al leerlo, como al oyrlo, puede creer, que diſcurriendo Muerta à N. Señora, la via mas Viva. Y ſino caminen los Lectores deſte Sermon trás los paſſos de las Marias á averiguar en el Sepulchro de N. Señora la duda. Siempre hallarán lo que las Marias. Oyràn por Predicador un Angel; y un Angel que les diga: *Quid quæritis viventem cum mortuis?* Verán en eſte Sermon, que ſuponiendoſe con la Fee Catholica, aver muerto en la realidad

Luc. 24. 5.

lidad N. Señora, fue tal su morir, que muriò matando à la Muerte. Pues: *Quid mirum?* (decia un discretissimo Moderno, hablando del Señor, que murió como Hijo de Madre) *Quid mirum, Mortuus & Vivens, credi valeret? Mortuus: quia vere vitam obijt. Vivens: quia Mortem subiugavit emoriens.* Pues: *Quid quæritis viventem cum mortuis?* Esto decian allá en el Sepulchro del Señor los Angeles à las Marias, para que se lo dixessen à Pedro: *Dicite discipulis, & PETRO.* Aora nos lo dice á nosotros PEDRO, para que digamos de la Reyna de los Angeles esso mismo PEDRO avia de ser. Piedra philosophal, que segun los que la conocen, dicen, es una piedrecilla, que es un puro grano de Sal, cõ que los Alchimistas aun de los Hierros hazen Oro. Yo estoy en que esta Arte de Alchimia se halló ya en nuestro tiempo: pues veo en este Sermon á la luz de aquella Lampara tan de Plata discurrida, que la Fragua se hizo Forja, la Herreria Filigrana, y el mismo Hierro Oro puro. Esso es tener un Entendimiento tan á su Voluntad, que todo lo discurre, como quiere, y todo lo que quiere discurrir, se lo halla tan hecho sin pensar, como lo quiso querer.

Apis Libani, tom. 1. flor. 30. delibat. 2. n. 13.

Marc. 16. 7.

Digalo su Sermon. Sermon de la Vida, y de la Muerte, tal que en el se conoce bien lo que dixo el Sabio: *Mors, & Vita in manu linguæ.* Donde S. Cesareo leyò: *In manu linguæ SERMONEM.* Esso mismo leeran todos en este: donde se vee, que aunque no es facil vnir bien á una mano la Muerte, y la Vida; con todo las manos de la Lengua deste Orador, ô la lengua de su Pluma en los punctos del Sermon, se hallò tan á la mano de su querer la Muerte, y la Vida, que parece que en la Vida no se puede discurrir otra cosa. Assi me lo parece. Y si el mandarmelo veer, es: porque sus discursos piden la prensa; sino fuera mejor: porque la prensa de justicia pide sus conceptos; diciendo mi sentir, digo, que lo que siento es, que como todas sus obras hallan membrana, el coraçon de todos, en quien tan bien se imprimen, no anden tambien en repetidos volumenes muy de molde. Esto es lo que siento; y estoy en que este Sermon no tiene cosa que se oponga à los Dogmas Catholicos de N. Santa Fee. y buenas costumbres, &c. En este Convento de San Diego de Mexico, y Septiembre 10. de 1694.

Prov. 18. 21.

D. Cæsar. in Biblio. PP. tom. 11. fol. mihi 664.

Fr. Ioseph de Hoyos.

FRAY JVAN DE HVERTA DE LA ORDE
delos Frayles Menores de la Regular Observancia de N. S. P. S. Fr
cisco, Predicador y Ministro Provincial de la S. Provincia de S
Diego de Mexico, de Religiosos Descalços en esta Nueva España, al H
mano Fr. Pedro Antonio de Aguirre Lector de Prima de Theologia en
nuestro Convento de S. Diego, salud, y paz en N. Señor Iesu Christo e

POR quanto tenemos noticia que el Mayordomo, y Hermanos d
Cofradia de el Transito de N. Señora MARIA SS. fundada en
Iglesia, del Convento del Grande Patriarcha de la Hospitalidad, y Pa
de los Pobres S. Iuan de Dios, de esta Ciudad, y Corte de Mexico, pret
den dar á la estampa el Sermon que á la Solemnidad, que dicha Cofra
dedica al Transito de MARIA Señora Nra. predicò V. C. en dicha Ig
sia el dia octavo de su Assumpcion de este presente año. Y siendo necessa
nuestra bendicion, y licencia, para que dicho Sermon pueda imprimi
aviendo sido antes visto, y examinado por Religiosos Doctos de Nues
Provincia. Por tanto aviendo sido visto, y examinado, por Nro H
mano Fr. Ioseph de Hoyos Predicador, y Difinidor Actual de Nra P
vincia, â cuya censura, y aprobacion lo cometimos, y constando, no te
cosa alguna en que se oponga à la pureza de nuestra S. Fee Catholica, l
terminaciones de N. S. Madre Iglesia, y buenas costumbres. Por las p
sentes firmadas de mi mano, selladas con el sello mayor de nuestro Offi
y refrendadas de nuestro Secretario concedemos à V. C. nuestra bendic
y licencia, para que habidas las otras licencias que segun el S. Concilio T
dentino, Constituciones de Nra Sagrada Religion, y Provincia, y Pr
maticas de el Reyno, son necessarias, pueda entregar V. C. el Sermon
ferido, para que sea dado á la estampa. Dadas en nuestro Convento
San Diego de Mexico, en doce dias del mes de Septiembre de mill seiscien
y noventa y quatro.

Fr. Juan de Huerta.
Ministro Provincial.

Por mandado de Nro Hermano Provincial

Fr. Felipe de Colina
Secretario.

Intravit IESVS in quoddam Castellum, &c.

Lucæ 10.

VNA, Y BUENA HERMANDAD, no menos bien governada de doce escogidos Hermanos, Diputados a su direccion, y govierno, debaxo de el Glorioso Titulo de el TRANSITO, hizo Dios, como en vn Castillo de refugio, en la Religiosissima Casa de aquel Padre de la Hospitalidad, de aquel hombre llamado de Dios, de aquel Santissimo Patriarcha, Abrahan.

Hæc Ecclesia Castellum est: decia Eusebio Emiseno. Esta Iglesia, donde oy por nuestra felicidad nos hallamos: *Hæc Ecclesia*: es el Castillo, y es la Casa. Es el Castillo del Proximo Evangelico de la Dominica; donde los semivivos, ò medio muertos heridos se remedian: donde los Difunctos Lazaros se sepultan: donde las Piadosas Martas, sin turbacion trabajan: donde las Religiosissimas Marias, con reposo contemplan. Es la Casa de aquel Abrahan, llamado de Dios, de quien decia el Chrisologo: *Abraham vocat. Patrem facit. Hospitalitati blanditur.*

Euseb. Homil. de Assũpsi.

D. Chrisol. serm. 147.

A este pues Sagrado Patriarcha le dijo Dios en el capitulo 15 del Genesis: *Suspice Cœlum, & numera Stellas. Sic erit semen tuum.* Abrahan, Yo quiero que en tu Casa por la linea de Issaac, y de Jacob, aya una Celebre Hermandad, à cuyo govierno sean Diputados, doze escogidos Hermanos Hijos de Jacob. Estos Hermanos se han de llamar *Hebreos* de *Haber*, que quiere decir: *TRANSITVS.* Hermanos hermânados debajo del Titulo de el TRANSITO;

y por

y porque ſepas que tranſito? *Suſpice Cœlum, & numera Stellas. Sic erit ſemen tuum.* No atiendas á coſa de eſte mundo. Pon toda la mira en lo alto. Conſidera bien lo que ſube por eſſos aires al Cielo. Ay conoceras la Gloria de el Tranſito, que te digo. Y ſi aun no me entiendes. *Sume mihi Vaccam, & Capram, Turturem quoque, & Columbam.* Sacrificame vnas Aves, y otros Brutos. Obedece Abrahan. Coge los Animales. Deſpedaçalos, y aviendo dividido para el Sacrificio los Brutos; nota el texto: *Aves autem non diviſſit*: que no dividió las Aves. Dexòlas enteras. Que ſeria? Oigamos la Gloſa: que lo que es eſta vez, no es ordinaria: *Per animalia* (dice N. Lyra) *deſignatur Vita Activa, qua dividit hominem circa multa ſecundum illud Luca* 10. *Martha Martha ſolicita es, & turbaris erga plurima. Per Aves veró, propter volatum, deſignatur vita contemplativa, qua unit: ideo ſubditur ibidem: unum eſt neceſſarium: Maria optimam partem elegit.*

Geneſ. 15.

Lyr. in Geneſ. 15.

Queria Dios, que acabara de entender Abrahan, que le decia el Evangelio. Los Animales divididos ſon los de la vida activa, figurados en Marta, que ſiendo vna ſe partiò en tantas coſas divertida, que ſe hizo dos: *Martha Martha.* Las Aves no divididas ſon las Almas, que ſe vnen, las que ſe hermanan; las que todas van á vno: y por eſſo es neceſſario, que eſtèn debaxo de la ſombra de MARIA. *Vnum: eſt neceſſarium, MARIA.* Y que MARIA? Entre las Aves, que MARIA puede ſer? La Coronada Reyna de las Aves de el Cielo; la Vna, Vnica, Rara AVE en la Tierra, La AVE MARIA. Buena occaſion para pedir la Gracia; pero eſtá aguardando toda via en ſu Sacrificio Abrahan, mirando al Cielo. Veamos en que para.

Cum ergo occubuiſſet Sol (proſigue immediatamente la Hiſtoria) *Cum ergo occubuiſſet Sol, facta eſt caligo tenebroſa, & apparuit Clibanus fumans, & Lampas Tranſiens.* Aſſi que ſe puſo el Sol. Mas claro. Aſſi que muriò el Sol, vió Abrahan, en ſombras, claro, como el Sol, el miſterio. *Et apparuit*: Fue eſta Luz pueſta la patente de aquella Hermandad del TRANSITO prometida: *Apparuit Clibanus fumans, Lam-*

Geneſ. 15. 17.

pa: TRANSIENS. El Literaliſſimo P. Cornelio comentò á la letra, del Deuteronomio. *Fornax Ferrea.* Viò Abrahan en la eſclarecidiſſima Muerte de el Sol, una Fragua. y Fragua Ferrea, de caldear hyerro, que eſtaba humeando, y vna belliſſima Lampara de TRANSITO, que ſe andaba, entre las diviſiones de el Sacrificio luciendo. Raro enigma! Al morir el Sol, vió Abrahan en credito de la Hermandad prometida, una Fragua, que parecia enlutarſe de pena, á el Ocaſo de ſu Sol; y no eran ſino humos de fieſta ál TRANSITO de ſu Luz. *Cum occubuiſſet Sol, apparuit Clibanus fumans, Fornax Ferrea, & Lampas TRANSIENS.* Que es eſto? Nõ es, â lo que venimos? No es lo que veemos?

Cornel. ibid. Ex Deut. 4. & eduxit de Fornace.

Si. Dice San Cyrilo Alexandrino: *Tu Lampas in extinguibilis:* Tu Señora mia, Tu eres al ponerte Sol en el Cielo, Lampara inextinguible en tu Ocaſo. Mueres. Pero como Sol. No te apagas. Te quedas fuego vivo. Lampara del Cielo es, como Sol de la Gloria, en ſu TRANSITO. *Lampas tranſiens.* Lampara, que ſube, y que baxa. Baxa al Sepulchro; ſube al Cielo. Baxa, al diſcurrir yo ſu Gloria; pero ſube, à alcançarnos la Gracia. Pidamosla ya.

S. Cyril. Homil. contra Neſtor.

AVE MARIA.

Intravit IESUS in quoddam Caſtellum &c.
Lucæ 10.

LA Gloria del TRANSITO de Nueſtra Señora no es, ſubir á coronarſe à la Gloria. Eſſa es la Gloria de ſus Sacratiſſimos Cuerpo, y Alma reunidos. La Gloria de el TRANSITO no es ſer ſubida en ſu Muerte, ſino ſer ſu Muerte ſu Vida: porque la Gloria de ſu TRANSITO es la Gloria de ſu Muerte, antes de ſubir â la Gloria. Explicome; Y digo claro deſ-

desde luego el Assumpto.

La Gloria de el TRANSITO de N. Señora es aver muerto real, y verdaderissimamente, por separacion physica de su Cuerpo, y Alma; pero por vn modo tan inefable en mysticas transformaciones de Amor; que al morir, no passó de la Vida, â la Muerte, como todos morimos; sino que passó de la Vida à la Vida; y aun à mas Vida, como si no muriera. Gloria singular, que explica, y celebra N. Madre la Iglesia con el Glorioso titulo de *TRANSITO* de tanta Madre: Teniendo la mejor parte de Celebridad expressiva el devoto Gremio de las Fraguas en su Gremio. A esto se reduce de toda la Solemnidad el Argumento; y de todo mi Sermon el Assumpto.

§. I.

ENtremos por el Evangelio, siguiendo, si quiera esta vez, á Nuestro enamorado JESUS, que entra en vn Castillo, casa de Marta, Lazaro, y Maria. Todos los Padres con el Padre de todos, mi P. S. Augustin, convienen en que estas dos Hermanas son las dos Vidas. *Martha* (dice de comun sentir Laureto) *significat Vitam præsentem, quæ laboriosa est.* Y S. Augustin: *In Martha est imago præsentium; in Maria futurorum.* Marta es esta vida: Y la otra? La otra. Marta es esta vida presente, toda trabajos, toda solicitudes, toda turbaciones. O destierro fatal! Maria es la otra vida, verdadero descanço, vnico gozo, eterna quietud; es la Gloria. O Patria feliz! Entre Marta, y Maria media Lazaro: porque para el Transito de esta vida á la otra, ha de mediar la muerte. Pues si es assi: donde está en todo nuestro Evangelio esse Lazaro? No esta. Ni estè. Ni se nombre. Que no debe: porque hablandose de la Purissima Virgen Señora Nuestra, donde todo es purezas; para que es: *Scopa Lazari?* Para que es la Escoba? Esto decia S. Bernardo.

Mas á lo vivo: Y quando lo dexó de ser, aun dexando de serlo, mi Augustino? *Infirmitas hæc non est ad mortem, sed pro Gloria Dei. Hoc est ergo quod*

quod ait: quia ipsa Mors non erat ad Mortem; sed potius ad miraculum: Verdad es, que Lazaro Difunto es vivissimo Symbolo de la Muerte; pero de una Muerte, que no es Muerte. Muriò Lazaro; pero revivió tan de presto; que: *Ipsa Mors non erat ad Mortem; sed potius ad miraculum*. Aun su mismo morir no era morir; no era Transito de Vida à Muerte, como todos morimos: *Non erat ad Mortem*. Pues que mejor ocasion? Nombrese en el Transito de N. Señora. Esso no. *Distulit sanare*. Tardóse mucho en sanar, dice San Agustin. Quatro dias de sepulchro? Para TRANSITO Glorioſissimo de un Lazaro, aunque tan Santo, no fue mucho. Para Transito de Nuestra Señora, fuera exceſſo.

No quatro dias, ni tres, ni dos, ni vno, ni medio, ni vna hora, ni un instante, debe llamarse Muerte el TRANSITO de Nuestra Vida, y Dulçura: porque, no solo no fue de Vida à Muerte: *Non erat ad Mortem*: Mas fue TRANSITO de Vida á Vida, sin pasar por la Muerte, aun muriẽdo. Muriò. Es verdad; pero esse mismo morir, que fue el medio de su TRANSITO de esta Vida à la otra, no fue Muerte; sino Vida, y Vida Activa, Vivificativa de la misma Muerte. O maravilla! Obra de Dios.

Obra tuya Señor. *Domine opus tuum, in medio duarum vitarum, vivifica illud.* Asi leen otros el Texto de Abacuc. Señor. Punto tuyo es, el que media entre las dos Vidas. *Vivifica illud.* No sea Muerte esse medio; sea Vida: *Vivifica illud.* Vivificalo. Aquel instante terrible, que nos insta. Aquel momento de el morir. O momento! Aquel. Aquel es el medio del Transito forçoso de esta vida à la otra; y de necessidad ha de ser morir; pues Señor: *Opus tuum in medio duarum vitarum*. Aqui de las tuyas. Esse mismo morir, que media en el Transito, aũ siendo morir, no sea Muerte; ni sea solo Vida; sino una cosa vivifica, que haga vivir: *Vivifica illud*. Mucho pedir es este del Santo Profeta; pero el es Santo; y lo pide à Diós. Alcançaràlo. *Habac. 3.*

En el Evangelio de la Dominica se quenta, que unos

Salteadores maltrataró á un Pobre allá en el deſierto: *Et plagis impoſitis, abierunt ſemivivo relicto.* Lo robaron, lo hirieron, y dexaron *pro derelicto*, deſamparado, *ſemivivo*, ò medio muerto. Lo dexaron en tal eſtrecho, que ni eſtaba ya en la linea de los Vivos, ni piſſaba aun la ſombra de los Muertos. *Semivivo*: ni vivo, ni muerto; ſino en aquel puncto medio de el Tranſito. Eſtaba *in via*, ſaliendo de eſta vida, y entrãdo en la otra. Y pues? Muriô? No lo dice el Texto; antes refiere, que un buen Hõbre paſſagero: *Infundens oleũ*: le applicó un poco de azeite, que le diò la Vida. Azeite en las llagas freſcas? Es contra Hipocrates, y Galeno. Eſſo mas es corromperlas, que curarlas. No por cierto: que eſta es otra recepta de el Hoſpital de el Amor de DIOS. Era aquel Azeite, dicen los Doctores Santos, la Charidad: Y como el Amor es fuego de DIOS, y fuego Vivo, deſtruyó la Muerte: *Quia fortis eſt ut Mors Dilectio, dura ſicut infernus æmulatio. Lampades eius Lampades ignis, atque flammarum.*

Luca 10.

Hipocr. libell. de vlcerib. Galen. 1. 2. & 3. *Method. Valleſ. in Philo. Sacr. c.* 87.

*Cantic.*8.

Es Aphoriſmo de la Eſpoſa. Y quiere dezir: que es tan fuerte el Amor, como la Muerte; y que ſi en aquel eſtrechiſſimo puncto de el Tranſito de los Semivivos, llega la Muerte à deſtruir la Vida, y mata: Tambien el Amor, en aquel puncto mata á la Muerte, y vivifica: porque tiene en ſus Lamparas vn Azeite de tal virtud, que aplicado al punto dá la Vida.

Glorieſe en hora buena la Eſpoſa. Glorienſe las Prudentes Virgines con ſus Lãparas en el negro paſſo de apagarſe las luces en la Muerte: *Lampades extinguntur*; Pero reconoſcan ſus faltas: *Ne forte non ſufficiat.* Y reconoſcante á Ti, por Vida ſuia, O Señora: *Tu Lampas inextinguibilis. Tu Lampas TRANSIENS.* Glorieſe la Inclita, Afortunada Virgen, Honor del Sinay, Feligrez de el Cielo, Cuerpo de los Angeles, aquel Seraphin; Tu inmediata La Santiſſima Virgen, y Martyr Catharina: Glorieſe la Diſcretiſſima Virgen Santa Thereſa de JESUS en el Oleo, que mana ſu Cadaver en ſus Sepulchros: Que tu, Señora, en

tu

tu TRANSITO fuiſte Lampara de Luz inextinguible, Lampara de Azeite inagotable.

Al paſſar por el deſierto en ſu TRANSITO eſta Verdadera Madre de los *Deſamparados*: *Deutijs affluens*: No ſolo diſtilaba gota, à gota ſu azeite; ſino que llovia ſu Miſericordia á diluvios. Y como no avia de dar en el deſierto à los Deſamparados, Semivivos, aſaltados la Vida, la que dà en ſu Caſa â los miſmos Agreſſores, à los foragidos, a los Salteadores Quartel? Lampara fue inextinguible al morir. No fue Muerte ſu Muerte, ſino Vida. No fue amarga. No fue deſeſperacion del vivir. Fue Vida vivificativa de la Muerte; Vida, Dulçura, y Eſperança, de todos los que viven.

§. II.

ESTA ſingulariſſima Gloria de ſu vital morir, â exceſſos del Amor, es la que yo decia, que celebra, y explica la Igleſia con el Glorioſo Titulo de TRANSITO. Y pues, eſtamos dentro de el Evangelio toda via, veamos como? Y veamoslo mejor con los Aguileños ojos de Auguſtino. Entraſe el Santo con la conſideracion en el Caſtillo de Marta, y ſale diciendo. *Erant ergo in illa domo duæ Vitæ, & Ipſe Fons Vitæ.* Eſtaban alli dentro Marta, JESUS, y Maria; y no pareciendo en todo el Caſtillo Lazaro, medio entre las Hermanas JESUS, *Fons vitæ*: Muerte de la muerte, y Vida de las Vidas. O Sabiduria eterna! Pudo ſer Evangelio mas de el caſo? Es una viva explicacion, de que en el TRANSITO de Nueſtra Señora no media, ni por ſombras, la Muerte: media la miſma Vida. Es viviſſima explicacion, de que aquel morir del TRANSITO de Nueſtra Señora no fue morir de Nueſtra Señora; ſino morir del morir de la Señora miſma. Es poco. Es decirnos, que el morir de Nueſtra Señora no ſolo fue morir, ſino vivificacion de ſu Muerte! Ya eſſo eſtá muchas vezes dicho. Mucho mas dice, aquel eſtar JESUS, Fuente de la Vida, mediando entre las dos, hecho medio vnico de eſte TRANSITO. Digolo ya. Es dar à entender Nueſtra Ma-

D. Aug. Serm. 27. de Verb. Dñi.

Madre la Igleſia: que Nueſtra Señora al morir no ſolo hizo á la muerte Vida, ſino que hizo mas Vida, q̃ la Vida miſma à la miſma Muerte: porque ſu morir real, y phyſicamente, ſu quedar difunta, fue quedar mas viva. Parece hyperbole. Oygamos à San Cirilo.

D. Ciril. homil. cõtr. Neſtor.

Tu Templum indiſſolubile. Tu Lampas inextinguibilis. Tu Señora mia, como eres Lãpara inextinguible al acabar, eres tambien Templo indiſoluble al morir. Alude el Santo al: *Solvite Templum hoc*: que dixo el Señor á los Iudios. Deſatad eſte Templo: que en tres dias lo reſuitarè. Fue decirles: Quitadme la vida. Matadme. Pues que aluſion es eſta? Si Chriſto Fuente de nueſtra Vida fue Templo ſoluble: porque fue mortal, y de hecho murió por noſotros, como es Nueſtra Señora Templo indiſoluble? No murio? ſi. Y como que muriô real, y verdaderiſſimamente. Deſatóſe el Alma de el Cuerpo, y eſte fue ſepultado, en ſu lugar, entre las flores de el Huerto de Getſemani; pero yo no ſé, como lo diga, dice San Juan Damaceno: *Hodie vitæ theſaurus, neſcio quomodo dicam audacibus, & non trementibus labijs, Vitali Morte tegitur.*

D. Damac. orat. de Dorm. Deip.

Dice el Santo: que fue ſepultado el Cuerpo Sacratiſſimo de Nueſtra Señora difunto; pero no como coſa muerta, ſino como una coſa, mas que viva: porque no era aquel Cuerpo vivo como quiera, ſino el Theſoro de la miſma vida: *Vitæ theſaurus.* Muriô; pero una Muerte Vital. *Vitali Morte.* Y tal (dice el Cretenſe) tal, que al enterrarla, la dexó mas viva. *Sicut non fuit corruptus parientis uterus; ita Mortuæ caro non interijt. O! Miracula! Partus effugit corruptionum, & Sepulchrum non admiſſit interitum.* Al enterrarla ſe quedó mas viva? JESVS! Como puede ſer eſſo? No ſé. Dice el Damaceno. No ſê mas; ſino que ſu modo de morir, no es menos ineffable, que infalible: *Sanctam tradidit Animam ratione quadam ineffabili.*

Fieles. Es verdad catholica, que murió real, y verdaderamente la Sacratiſſima Virgen MARIA Nueſtra Señora. Suponenlo los Doctores Controverſiſtas, y Dogmaticos. Y el Illuſtriſ-

triſſimo Arnoldo Albertino Obiſpo Pacenſe, Provectiſſimo Inquiſidor, en ſus *Aſſerciones Catholicas*, eſtableciendo eſte articulo, concluie diciendo: *Dicere V. MARIAM non eſſe mortuam, eſt negare vniverſalem reſurrectionem; ſed hoc negare, eſt hæreticum &c.* Muriò. Fue ſepultada; eſtuvo tres dias en el ſepulchro difunta. Muriò; y tan de veras, que eſtaba por decir, que fue mas Muerte la ſuya, que las otras: porque la ſuya fue Muerte Viva, y las otras Muertas. Muriô; pero aquel morir, fue vn deſpavilar la llama; y quedar mas lucida, mas reſplandeciente, mas viva. Apagóſe en fin la luz; pero quedôſe, como en el Ocaſo el Sol, inextinguible. Deſatôſe el Alma del Cuerpo; pero quedôſe Templo indiſoluble. Que ay, que eſpantar? Murio de Amor: y à las traças de Amor no ay impoſſibles. Deſatòſe indiſolublemente. Quiera Dios, que â à gloria de la Sacratiſſima Reyna, acierte à darſe á entender mi ignorancia. Decia, que ſe deſatô indiſolublemente: porque al deſatarſe el Alma con que vivia, del Cuerpo que animaba; ſe unieron mas eſtrechamente ſu Cuerpo, y Alma, Templo indiſoluble, entre ſi: Y aſſi muriendo, ſe quedô mas viva.

Expliqueſe la miſma Señora. Revelòle à S. Thomas Cantuarienſe eſte inefable modo de ſu Tranſito; y dixòle que: *Spiritum reddidit ſuper Chriſti pectus recubans:* Que ſu morir, no fue mas, que reclinarſe ſuaviſſimamente en el Coſtado roto de ſu enamorado JESUS, y volverle ſu eſpiritu. *Ap. Cartag. t. 2. de B. V. lib. 13 homil. 4. §. Antequam.*

Los demas Santos rinden la vida pueſtos en las manos de Dios: *In manu Dei ſunt; & non tanget illos tormentum mortis.* Todos. Todos morimos, y hemos de morir: y los Santos tambien; pero con que diferencia! Es ſu Muerte precioſa. Qual ſerâ la nueſtra? Sabelo Dios. Es la Muerte de los Santos tan precioſa, que á penas lo parece: porque metiendo el Señor, que los favorece la mano, ni les toca, ni les llega, ni les alcança el Tormẽto de la Muerte: *Tormentum Mortis.* Y qual es? O que es eſſe tormento? Si conſultamos los Latinos, nos dirán que, *Tormentum* ſignifica el *Sap. 3.*

ingenio militar, ô el instrumento de guerra, para combatir desde lejos los Fuertes, y Castillos: como son las Piecas de Artilleria, Pedreros, Trabucos, Escopetas, Mosquetes, y con toda propriedad *Tormentum* es el Arcabuz. Apunta, como con Arcabuz la Muerte. Pues? Y las Saetas? Turbòse. Perdió el tino del todo; y muda ya de officio, dice S. Zenon: *Mors refugiens mutat officium.* Apunta como con Arcabuz à la vida de los Santos la Muerte. *Visi sunt oculis insipientium mori.* Los ignorantes pecadores, que los vemos morir, naturalmente como cobardes, cerramos, aun antes del estallido, los ojos. *Illi autem sunt in pace*; Pero ellos se estan con mucha paz, sin susto alguno: porque estan en la mano de Dios: *Et non tanget illos Tormentum Mortis.* Tienelos Dios de su mano, hasta morir. Trasladalos à la gloria, sinque les lastime el tiro de la fuerte, que como traidora alevoz, no se atreve à llegar cerca de los Justos. Tirales á matar desde lejos. Assi se porta con los Santos. Como se avia de atrever à su Reyna? Por esso, al morir:

Zen. Veron. Ser. 8. de tribus Puer. tom. 2. Bibl. PP.

Spiritum reddidit super Christ pectus recubans: Seguriſſima como quien no tenia enemigos, se acostô á dormir sobre el pecho de su JESVS. Volvióle su espiritu. Se murió, y quedò mas viva.

Explicome con San Bernardo, Quando murió nuestra Vida JESUS; al romperle la dura lanza el pecho: *Ipsius Anima iam ibi non erat; sed tua* (habla con Nuestra Señora agudiſſimo con su pûta de dulce San Bernardo.) *Sed tua plane inde nequibat avelli.* Rompiò tambien el coraçon de su Dolorosiſſima Madre, con tal exceſſo de amor, que se commutaron las Almas entre si. Es el comun sentir, de los que saben de amor. Ponderabalo con Hugo, como siempre, el de Almeria, sobre aquel mysteriosiſſimo: *Tuam ipsius Animam pertransibit gladius. Ab hoc Ferro occumbens* (decia) *cum adeo excreveris in amore, vt tota Anima Tua in totam Animam transeat Amati: & Tua sit, qua Ipsius; & Ipsius que Tua.*

No se puede negar: quan del dichoso Hierro es el Glorioso Transito: *Gladius pertransivit.* Al Hierro le debió el

el Amor esse acertado Transito de commutarse reciprocamente Hijo y Madre las Almas entre si. Christo N. Señor inclinando la cabeza à su Madre, le entregó su Espiritu; y la Madre traspassada de Amor le entregó su Alma. Muriô en la Cruz el Amor. Desatôse el Templo á manos de los Judios, dando su Alma; pero quedôse Téplo indisoluble, recibiendo la de su Madre con tan indisoluble vinculo de amor, que: *Inde nequibat avelli*. No solo no podia desatarse; pero ni aun romperse. Assi los dexò el Amor ingenioso Vivos, y Muertos à un tiempo â los dos. Quedó Muerto JESUS sin su Espiritu; y Vivo con el Alma de su Madre. Quedô la Madre Muerta sin su Alma, y Viva con el Espiritu de su Hijo: *Mortua caro non interijt*. Nos dixo el Cretense. Murió sin su Alma, y quedòse Viva cõ el Espiritu de su Hijo: *Et exilla hora*, començô à vivir Vida nueva. Assi viviò desde entonces el resto todo de su admirable Vida; hasta que llegando la hora feliz de su Transito: *Spiritum reddidit super Christi pectus recubans.* Reclinandóse en el pecho de su JESUS, le volviô su Espiritu. Acabó de morirse por èl. Muriôse Vitalmente: *Vitali Morte*: porque al volverle à JESUS su Espiritu, descançô en paz, y recobrandose, volviô en si. Recobró su Alma: porque su Expirar fue Vivir, siendo su Morir Respirar. O! Dulcissimas Transmigraciones mysticas del Amor!

Este es aquel Osculo inefable, que en este Transito venera el Abad Guerrico. Discurre, que el Señor le dixô á Nuestra Señora, al morir: *Non imprimam labia labijs; sed spiritum spiritui osculo perpetuo & indissolubili.* Y que es esso? Dice con San Bernardo, y el citado Abad, el Pacense. Yo no sè, que sea otra cosa, que un reciproco cambiarse entre si los Espiritus. Es sin duda restituirse mutuamente las Almas. *In osculo duplex nectitur os: & alterno afflatu ex altero in alterũ immittitur spiraculum.* Desatòse en fin el Templo de la Fama. Apagòse la Luz del Sol. Muriò MARIA Santissima Señora Nuestra, dando el Espiritu à su Dueño; pero recobrando su Alma con

Guarr. Serm. 2. de Assũp.

D. Bern. Serm. 1. de Assũp.

Pacens. Acad. 29 n. 94.

con oſculo perpetuo, & *indiſolubili:* ſe quedó Lampara inextinguible, Templo indiſoluble, Mas viva.

Y ſino. Pregunto. Dexemos ponderaciones myſticas. Omitamos hyperboles. Pregunto en todo rigor phiſico: Quando eſtaria mas Viva à lo natural Nueſtra Señora; con ſu Alma propria, parte natural de ſu Vida; ò con la agena? Myſticamente hablando, claro eſtâ, mas Viva eſtaba, hazia el Amor, con el Eſpiritu de ſu JESUS, por quien vivia, y moria, queriendole mas que á ſu Alma; pero en el ſer phyſico mas viva à lo natural con ſu Alma propria. Luego.

Ya no me admira, que S. Epiphanio, atonito en eſte prodigio, ſe quedaſſe ſuſpẽſo, ſin reſolverſe â decir; ſi muriô, ó no murió: quando muriò, y ſe reſolviò nueſtra Vida. *An mortua ſit? An non? Non affirmo.* A la verdad no fue eſte Morir, de Guadaña comun; ſino como lo explica, y entiende dirigida del Eſpiritu S. Nueſtra Madre la Igleſia, con los miſmos filos de aquel: *Gladius pertranſibit.* Fue *TRANSITO*: Y Tranſito del Eſpiritu à ſu Señor; y del Alma à ſu Dueño. Tranſito fue, dice el Damaſceno, que dudo, pueda, ni deba llamarſe Muerte: porque fue Tranſito tan Vital, que fue de Vida, y mas Vida, en Vitalidades exceſſo. *Si mortem tamen vocare, opportet, eius Sacratiſſimum, & Vitalem é vita Exceſſum.*

D. Epip. hæreſ. 73.

D.
maſ
mit
par

§ III.

EXceſſo fue de los, que empeñado ſabe hazer el Amor de Dios, eſte Tranſito. Muriò: No para morir; ſino para quedarſe triumphando de la Muerte, mas Viva. Pero. *Vt quid ſolvit; ſi mox complicat, & indiſolubili ſtringit nexu?* Pregunta ingenioſo el Pacenſe. Para q̃ fue morir? Para que deſató Dios eſſe Mariano Templo? Para que deſpedaçò eſſa Vida; ſi avia de enterarla tan preſto? La reſpueſta es ſuya. Se le podia pagar; ſi pudiera. *Ea Ars opificis. Demoliri, vt moliatur. Frangere, vt ſolidet. Vt Ferruminet, diſpungere.* Obrô Dios eſta eſmerillada obra ſuya. *Domine, Opus tuũ in medio duarum Vitarum.* Fraguòla, como Artifice de aquella Fragua de Abrahan:

Pac
Ac
n. 2

Cli-

Clibanus fumans. Fornax Ferrea. Hizo, lo que ſuele un buen official, que coge un azero, deſpuntalo, deſpedaçalo, quiebralo, metelo en la Fragua, enciendelo, caldealo; y à dos golpes, el que poco antes hierro frio eſtaba deſpedaçado, y como muerto, en un inſtãte queda mas enteró, mas reſplandeciente, y dentro de la Fragua Fuego vivo. *Quam valida Manus! Nectit, denectit, vt iterum nectat. Quid prodigij in Virginea Vita? Opus fuit mori, vt Vitæ recreatæ ſpectaculum fieret. Ea Ars Opificis. Vt Ferruminet, diſpungere.*

Vivia muy orgulloſa la Muerte con la punta duriſſima de ſu azerado eſtimulo, hierro mórtal de nueſtras ignorancias, y culpas. Llegó el caſo del Tranſito de N. Señora, y entonces el Artifice Supremo, no ſolo le eſtorbò la punteria, ſino que le quebró la punta, y acudió á la fragua del Amor. *Cum occubuiſſet Sol, apparuit Clibanus, Fornax Ferrea.* Acudiô à la fràgua del Amor, y al primer golpe fatal del forçoſo morir, el miſmiſſimo eſtimulo, hierro frio de Muerte, ſe hizo eſtimulo del Amor, Harpon reſplandeciente, Fuego Vivo. Eſta es aquella emphatica pregunta: *Vbi eſt, Mors, Victoria tua? Vbi ſtimulus tuus?* O! Muerte fatal, donde eſtà tu Eſtimulo? Donde eſtan tus Saetas? Dondé tu Arcabuzeria? Dõde eſtá aquel tu *Mille nocendi artes?* Donde tus Armas de matar? Donde eſtan todas aquellas tus machinas de morir? *Vbi?*

Donde han de eſtar? Donde eſtamos? No eſtamos dentro del Caſtillo del Evãgelio toda via? Pues mirad bien. Mirad, y admirad colgados aî eſſos deſpojos de la Muerte: nos aviſa la viveza de San Bernardo. *Intravit in Caſtellum IESVS, qui fortem alligans, eius vaſa diriperet, vt quæ prius erant in contumeliam, faceret in honorem. Contrivit Portas Æreas, & confregit Ferreos vectes. Vinctum de domo carceris, & vmbra Mortis educens.* Deſpedaçó el Amor de Dios los fortiſſimos hierros de la Muerte. No le quedò â ſu fuego ni ſombra. Quitóle las Armas. Entròſe en el Caſtillo, y colgólas. Que quieren que diga? Murió Nueſtra invicta Iudith, matando cõ ſus miſmos filos la

D. Bern. apud Tilman. Allegor. ad Luc. 10.

Parca, Holofernes, que la mayor fortaleza amortigua; no menos que como triumphó en la Cruz nueſtro verdadero David, matando con ſus miſmas armas la Muerte, Goliat eſpantoſo, que à todos nos aterra: Y ſi nueſtra immortal Iudith: *Iudit.* 16. *Vniverſa vaſa bellica Holofernis obtulit in anathema oblivionis*: Anathematizando con deſden de ſu valiente gallardia, los fieros deſpojos de la Muerte, quiſo ſepultar de vna vez en el profundo del olvido ſu memoria; Nueſtro memorable David, para eterna memoria del trofeo, colgó la cuchilla de Goliat en el Tẽplo indiſoluble, como Lãpara inextinguible á la immortalidad de ſu fama.

Eſte triumphal Caſtillo de los deſpojos de la Muerte, quiere el Señor, ſea caſa de Martha: *Martha nomine excepit illum in domum ſuam.* Caſa ſuya. No de Lazaro: Que ni ſe nombra ya, ni ſe imagina la Muerte. No de Maria: porque eſſa es la Sacratiſſima Alma de Nueſtra Reyna tan eſcogida, y de tan buena eleccion, que al lado de ſu Vnigenito, ocupa, y coge lo mejor del cielo, allà en el mejor aſſiento de la Gloria. Caſa de Marta es el Caſtillo: porque Martha (dice el miſmo San Bernardo) es el trabajado Cuerpo de eſſa Señora. A ſu Cuerpo le toca el triumpho de la Muerte. Suyos ſon en el Tranſito los deſpojos. Suyo el Lauro. Suyo el trofeo. Suya la Gloria.

D. Be
ſerm.
Aſſum
Sylvei
hic n.

Eſto es, lo que regiſtró cõ ſu viveza dentro del Caſtillo del Evangelio la conſideraciõ de S. Bernardo. Yo, aunque no es de mucha cõſideraciõ lo q̃ pienſo; pienſo, que esde mucha cõſideraciõ, lo q̃ ignoro. Deſde q̃ entrè en el Sermõ por las puertas del Evangelio, he advertido una coſa: y porq̃ deſſeo ſaberla, quiero preguntarla. He viſto una Marta, que es dos Martas; ó una Marta en otra Marta: *Martha. Martha.* Valgate por Martas. Que Martas ſon eſtas? Lo que es la una, ya nos aviſó San Bernardo, ſer aquel difunto trabajado Cuerpo de nueſtra Vida. Pues? Y la otra Marta? *Martha ſunt Officiales.* Claro eſta. Quien avia de reſpõder con tal eminencia, ſino Hugo? Y Tilmano en ſus Allegorias dice: *Martha ſignificat*

Hugo. ficat Fratrum Officialium Vi-
uc. 10. tam. Essa otra Marta son los
Tirnā. Hermanos Officiales, que
lit. Q. gastan su vida de Marta, que es aquel su continuo *Martillar*, ò *Martajar*, en veneracion de su Marta: en gloria del difunto Cuerpo de su Vida. Que mucho, dixesse yo desde los principios, que esta Piadosa Marta, que esta Amorosissima Madre recibe con especial cariño el Gremio de las Fraguas en su Gremio? Bien decia yo, què tiene la mejor parte en la expressiva Celebridad de el Transito de MARIA esta Marta.

Gozela en hora buena. Y pues Dios se lo diò: ya que no San Pedro, su Grande Successor San Gregorio Papa se lo bendiga con su Auctoridad Superior. Es lo, sin duda, lo que el Santo advirtiô dentro del Evangelio. Greg. *Notandū* (dice) *quod TRANSEVNDO Dominum Martha vidit: nam Evangelista cautè* in 1. *expressit, dicens: Quæstetit, &* .apud *ait.* No me advierten, dice rtag. San Gregorio, el modo con . 2. l. que habla el Evangelista de hom. Marta? Dice, que: *Stetit, &* 24. *ait.* Que Parò, y dixo al Señor. Se detuvo, y dixo. Parò? Se detuvo? Luego iba: Luego passaba: Si. Iba passando por alli, y vió al Señor, y à su Hermana sentada junto à sus pies. *Transeundo, vidit, quæstetit.*

Estaba de Transito Marta en el servicio de Dios, tan empeñada en su Transito, que: *Stetit*: se puso de pie derecho, no para parar en lo començado; sino para que levantando ya, y puesto en pie el Transito, que parece no tenia tras que caer, no se juzgasse caido: Pusose de pie derecho, para que el Transito prosiguiera en el servicio de Dios con puntualidades, y solicitudes de Marta: *Transimus enim* (acaba ya con su bendicion San Gregorio) *quando hûc illuc que discurrendo, in membris suis, Domino ministramus.* Señores. Estar en pie el Transito sin parar, para alabar à Dios, es acudir con las Missas al Alma, con las Medicinas al Cuerpo, al Vivo con la Hermandad, y al Difunto con la limosna.

O! Y quantas cosas pudiera yo decir de parte de MARIA à los que no dexan sola en sus ministerios à Marta! Assi el tiempo, y el lugar, me lo dieran, como me

B4634
A284t

me lo dan Los lugares. Marta, la otra, se quexa de ver tan de assiento á su Hermana: *Quæ etiam sedens*. Nuestra Marta está tan lejos de vivir con quexa, quanto mas se acerca à la Charidad de sus proximos. Esmerase oy en prevenir essas Bancas. Estrenales oy nuevos primorosos Assientos â sus Hermanos, y Nuevas Arandelas de Plata, dandoles nuevas, y luz â los de las Fraguas, de la Lâpara inextinguible del Trânsito, â quien con Passos de Angeles deben seguir. Passos de Angeles; no de hombres. Passos de Angeles son los del Transito. Quien lo ignora? Ni pueden ser menos. Pues que no lo sean. Vayan â mas. Hermandad felicissima, no paren. Marta dichosa prosigan. *Beati oculi, qui vident, quæ vos videtis.* Goza con la bendicion de Dios, en el Evangelio de la Dominica, tu fortuna. *Abraham exultabit, vt videret diem.* Bien se quisiera Abrahan, ver este dia. *Suspice cælum, & numera Stellas.* Mira alli. No quites los ojos de la devocion de esse Cielo: Esse Difunto Cuerpo, no es tierra, Cielo es. Aí está toda nuestra Estrella. O Cuerpo del Alma, Vida de la Muerte, Gloria de la Gracia, Gracia de la Gloria. *Ad quam &c.*

O. S. C. S. M. E. C. R.

TA694
A224t